|  |
| --- |
| **L12 - LINGUA E TRADUZIONE INGLESE III**  **Modulo B Lingua e Traduzione per L’impresa Internazionale a.a. 2022-2023**  **LETTORATO Dott.ssa M. Condon/ Dott.ssa R.O’Doherty**  [**marie.condon@unimc.it**](mailto:marie.condon@unimc.it)  **rebecca.odoherty@unimc .it**  **LESSON PLAN 29/3/2023** |

LESSON LAYOUT

1 General Review of all grammar covered this semester.

2 Translation

GRAMMAR REVIEW

1. Conditionals
   1. If I had time, I \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ shopping with you.
   2. Why didn't you ask Tom for help? If you had asked him, he\_\_\_\_\_\_\_\_\_ you.
   3. We were terribly late. If we had taken a taxi instead of a bus, we \_\_\_\_\_\_\_ on time.
2. Other ways of expressing the future
   1. The tennis player \_\_\_\_\_\_\_ to carry his country's flag at Friday's opening ceremony in Rio.
   2. According to commentators she is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ because she is much faster than her rivals.
   3. Both candidates \_\_\_\_\_\_\_\_\_ begin the campaign next Thursday.
3. Modals of speculation & deduction
   1. The light in Scot's room is on. He \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ computer games.
   2. You \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ a copy on the contract at the email address you provided the day after you signed.
   3. They \_\_\_\_\_\_\_ home before 6. Their train arrives at 5:30, and they live just opposite the station.
4. Get – different meanings
   1. Look at your car! You really need to get \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
   2. You’ve \_\_\_\_\_\_\_ kidding.
   3. They insulted him and he got \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
5. Reported Speech
   1. "I was waiting for the bus when he arrived."
   2. "Lucy will come later."
   3. "You should go to bed early."
6. Compound nouns
   1. This is \_\_\_\_\_\_.
      1. the brother of the student I told you about.
      2. the student I told you about's brother.
      3. the brother of the student's I told you about.
   2. Some experts say that \_\_\_\_\_\_ isn't healthy for babies and toddlers.
      1. cow milk
      2. milk of cow
      3. cow's milk
   3. The world of sizes for clothes of women is bizarre.
   4. This is the car of mum and dad.
   5. We want to rebuild the stone's wall at the back of the courtyard.
   6. I have two weeks of holiday next month.
7. Relative clauses
   1. London, which is the capital of England, is one of the largest cities in the world.
   2. That's the dog that bit me.
   3. Greg, whose job involves travelling a lot, has been in nearly all the countries in the world.
   4. This is the officer that arrested the burglar.
   5. Jim, \_\_\_\_\_\_\_\_ I’ve known for years, is my best friend.
   6. My boss, \_\_\_\_\_\_\_ wife is French, travels to Paris regularly.
   7. My school is very big. It is in Madrid.
   8. Mrs Kelly is the woman. She took me to hospital when I fainted at school.
   9. I bought a computer last month. It doesn't work properly.
8. Cleft sentences
   1. \_\_\_\_\_\_ I would do is wait for instructions.
      1. That I said
      2. What I said
      3. It is what
      4. What said
   2. \_\_\_\_\_\_ is to protect their family.
      1. The reason why they did it
      2. How they did it
      3. Because they did it
      4. It's why they did it
   3. Did you call the police? No, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ was hide in the bedroom.
9. Singular ‘they’
   1. If anybody wants\_\_\_\_\_\_ admission fee back, \_\_\_\_\_ can ask at the door.
   2. When she found the book she said, “Somebod’s left \_\_\_\_\_\_ book behind.”
   3. Every child played with \_\_\_\_\_ parent.
   4. Whoever likes to gossip about others, \_\_\_\_\_\_ need to know it may hurt other people’s feelings.
10. Countable/Uncountable nouns
    1. Accommodation
    2. Advice
    3. Danger
    4. Homework
    5. Room
    6. Business
    7. Salt
    8. Money
    9. Literature

Translation:

**Prova di traduzione dall’italiano**

CONSEGNA: Il seguente testo è tratto dal sito web di un’azienda italiana. L’azienda vorrebbe tradurre l’articolo per i clienti internazionali ma il testo tradotto sarà accessibile a chiunque in rete. Traduci il testo in inglese.

\_\_\_­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­­\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**SOSTENIBILITÀ AMBIENTALE (FSC) FORESTS FOR ALL FOREVER**

Prodotti Cucine LUBE si distinguono per funzionalità, sostenibilità e durata nel tempo. Lo stile e il design italiano guidano la ricerca verso soluzioni innovative per offrire soluzioni abitative a misura d’uomo.

Tutte le strutture dei mobili Cucine LUBE sono realizzate con pannelli composti da legni riciclati al 100%, certificati dal Consorzio Pannello Ecologico, e con materiali a basso impatto ambientale.

**CHE COS’È LA CERTIFICAZIONE FSC®?**

La certificazione FSC® rappresenta il principale meccanismo di garanzia sull’origine del legno o della carta, con questa certificazione LUBE INDUSTRIES ha deciso di rendere noto il suo impegno nei confronti dell’ambiente e si schiera contro il disboscamento incontrollato e il taglio illegale di foreste.

Con la certificazione FSC® LUBE INDUSTRIES promuove una gestione delle foreste rispettosa dell’ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile: una gestione forestale responsabile significa tutela dell’ambiente naturale, garanzia della biodiversità e dei processi ecologici, vantaggi reali per popolazioni, comunità locali, lavoratori ed efficienza economica.

**COME FUNZIONA IL SISTEMA FSC®?**

La certificazione di Catena di Custodia garantisce la rintracciabilità dei materiali provenienti da foreste certificate FSC® ed è indispensabile per poter applicare le etichette FSC® sui prodotti. Il possesso di una valida certificazione FSC® da parte di ogni soggetto della Catena di Custodia è condizione necessaria per poter vendere un prodotto come certificato. Grazie a questa certificazione un’organizzazione può garantire il mercato circa la provenienza del legname o della carta utilizzati per i propri prodotti e quindi dimostrare in maniera corretta, trasparente e controllata il proprio attivo contributo alla gestione forestale responsabile.

Extra resources:

For countable/uncountable nouns relating to business: <https://en.wiktionary.org/wiki/business>

Pdf on portale docente with list of uncountable/countable nouns.